



A hodosi önkormányzat információs havilapja, 2017. július, XI. évfolyam/7. szám



VYDRANY, NÁŠA DEDINA

Informačný mesačník obecného zastupiteľstva, XI. ročník/7. číslo

A MI FALUNK

INGYENES - ZADARMO

A NEMESHODOSI NAGY LAKOMA NAGY ASZTALA



Újra eltelt egy esztendő, ebben az évben is megtelik Nemeshódosban mindegyik bendő! Ahogy azt már az apraja-nagyja tudja, idén augusztus 11. és 12. a lakoma nagy napja! Koma! El ne feledd, hogy ezidén is két napos a lakoma! Anyjukkal mosasd ki a legszebb gúnyádat, beretváddal simogasd meg orcádat, fehér inged és a gatyád szellős legyen, nehogy a hóguta a lakomán megegyen! Fejedre sem árt egy kalap, hidd el, ilyen forró napra ez alap! Feleséges Uraim! Hitveseitekkel jól bánjatok, lakomán mindnyájan jól lakjatok, mulatozzatok. Mindegy, ki dalol a színpadon, bendőd korgását meghallod, mielőtt megszólalna bármily szép hangon. Hogy ez elő ne fordulhasson, tessék, itt a legnagyobb vendég ezen a nappalon!

Pinteken már déleste négytől tágra nyílnak a lakoma kapui, úgy hiszem, hogy pitymallattól ezt várják már, s nemcsak a Csallóköz fiai. Felvidék szépeinek választása, faluszépe, Tündér Ilona koronázása! Eznapi még nem lesz teljes a lakoma, hiszen szombatra marad a java. Nem maradsz ám pinteken se éhomra,

hiszen a vásári alap jól gyün éhgyomorra! Kolbász, hurka és pecsenye, megkóstolhatod mind, egye fene!

Farkasbélű Komáim! Szombati napon jönnek a rémálmaim! Amerre csak nézek-lesek, jobbról-balról mindenféle levesek és perkeltek. Jó, ha időben keltek, hiszen muzikaszónál jól reggelizhettek! A bundapálinka sem marad el, ki korán kel, pálinkára lel! A falu hangja Győri Béla, Nemeshódos énekes torka, Csepi Gyurka és Szilvabá, a hodosi legenda – a butellából töltött pálinkát az kapja, ki marja! Gyere hát ki idejében, reggeli kupica pálinka fejében!

Ha egy kicsit meggyötör az éh, zsíros kenyeret hagymával vagy paraszttálat reggelizhetnél! Akad majd mangalica ropogós bundája is, s tán egy kevés sült disznóvér és vesevelő a bendődben még elfér! Ha nem venné be a beled, főbor-solónk összerittent akár húsztojásnyi rántottát is, csak Neked! Tízóraira újra tömheted a zúzát, parasztkolbásszal, véres-májas hurkával, cigánypecsenyével és még sokfajta csemegével.

Délebedre elkészül a délétel, csak bírd még Komám erővel! Disznótoros ká-

poszta, babgulyás, marhagulyás vagy pascalpörkölt, ilyen finomságokról akár Jókai Mór is költ! Ropogós kacsapedál-lal, cvekedlivel vagy káposztával, s akár libamájjal is tömheted a beled, otán mindezt pálinkával öblítheted!

Ha mindez kevés lenne, csíkos-tói rántott szelet majonézes krumpplisalatával még biztosan jól jönne! Sörkertünkben majd öblögethetsz kedvedre, sült csülök mellett keseregve. Lesz ám itt halból, vadból akármennyi, csak ezt a sok finomságot meg bírjátok enni! Palacsinta, bukta és lángos, ezek a finomságok jól-laknak akár még egy Hodos mellett „külvárost”!

Ezt talán még elővasni is sok vót, ám lehetetlen megenni ennyi jót. Nem azír van, hogy mindet egyed, inkább talád meg magadnak azt, amelyik Neked a kedvenced! Most mondom én Néked, amennyi ítélt leírtam, tán még az így sem ír víget. Lessíték hát a fotográfiákat, de eljőjtek ám, míg tart a lakomakínálat!

Köszönjük a türelmedet, várjuk a Nemeshódosi Nagy Lakomai vendégsereget!

MJ

E - mail: ujzag.hodos@gmail.com

BEFEJEZŐDTEK A MUNKÁLATOK

Falunk életében ismét egy meghatározó és jeles eseményhez értünk. Hodosnak van Tompotája, Hidegoldala, ... 2013-tól egy Kereksási lakónegyede és 2017-től pedig egy Almabéli lakónegyede is. Mivel az újságunk egyben falunk krónikája is, ezért, de nemcsak ezért, az Almabéli lakónegyed infrastruktúrájának a kiépítéséről folyamatosan beszámoltunk. A tájékoztató jellegű cikkek célja egyrészt „üzenet utódainknak”, az újságunk „krónika” jellegéből fakadóan, arról hogy hogyan is folytak a munkálatok, másrészt pedig a tények és tudnivalók ismertetése volt a lakossággal.



A lakónegyedről utoljára a márciusi számunkban olvashattak. Beszámoltunk a képzeletbeli „i”-re a pont feltevéséről, ami a gyakorlatban az utak megépítését jelentette. Hodos község 2 új kétsávos betonúttal gyarapodott, melyek hossza együttesen 517 m.

A kivitelező cég az egyházkarcsai székhelyű WG Motokov kft. (a közbeszerzés nyertese) 2017. április 6-án kezdte el a munkálatokat és 2017. június 27-én adta át községünknek protokolárisan az

utakat. A 3 104 m²-nyi 18 cm vastag betonszönyeg kétszer 20 centiméternyi kavicsdarálékot takar. Az utak kiépítési költsége 184 807,84 € volt.

Napokon belül helyükre kerülnek az útjelzőtáblák is melyekkel ténylegesen felkerül a pont a képzeletbeli „i” betűre.

A munkálatok befejeztével, ezúton szeretném megköszönni a kivitelező cégnek, kiváltképpen Bálint László építésznek a szakszerű irányítást, munkaszervezést és kivitelezést, vala-



Laczkó János és Bálint László

Keszi I. felvételei

mint a kitűnő együttműködést az építkezés két és fél hónapja alatt.

Itt szeretném megköszönni még Laczkó Jánosnak is a korrekt és kiváló munkáját, aki községünk építésvezetőjeként, falunk érdekeit mindig szem előtt tartva szakmailag felügyelte az építkezések fázisait, olyannyira szervesen bekapcsolódva és nagy gondot fordítva a munkálatokra, hogy egy kis időre talán hodosi is lett.

Befejezésül szeretném megköszönni a türelmet és megértést a lakónegyeddel szemben lévő házak lakóinak, akiknek a mindennapjaikba beleszólt az Almabéli projekt, de példaértékűen tolerálták az ezzel járó kellemetlenségeket.

Szabó Kati

HODOST SEM KÍMÉLTE A VIHAR



A július 12-i erős szellőkészekkel és esővel tarkított időjárás nem kímélte a Dunaszerdahelyi járás településeit, így Hodosban is komoly problémákat okozott a vihar.

A falu és Dunaszerdahely között egy kidőlt barackfa torlaszolta el éjszaka az utat, amit a helyi önkéntes tűzoltók távolítottak el. Ugyanez volt a probléma a Hodosból Nagyabony felé vezető úton, ahol a futballpálya környékén szintén egy fa dőlt az útra, mely akadályozta a forgalmat.

A nemeshodosi önkéntes tűzoltók csapata egész éjjel dolgozott a kidőlt fák és faágak eltávolításán, reggeltől a községi hivatal alkalmazottai folytatták a munkát. A letört ágak eltávolítása egész nap zajlott, a falakból kitépett villany-, illetve telefonvezetékek visszaszerelése is megtörtént.

PRÓBÁLJUK NÖVELNI A LAKOSOK KOMFORTÉRZETÉT

Sokszor hallottuk már azt a mondást, hogy „Kis dolgokból lesznek a nagyok.” Az életben is többször érzékeljük, hogy a kis dolgokból nagy segítségük születnek, melyek megkönnyíthetik, biztonságosabbá és élhetőbbé tehetik mindennapjainkat.

A közelmúltban elvégeztünk a falu területén is néhány ilyen kisebb műveletet, amely nagyban segíti és biztonságosabbá teszi a község útjait. Korábbi számunkban már írtunk róla, hogy az alapiskolák elé egy fekvőrendőrt helyeztünk el, mely lassítja a forgalmat, ugyanis nem egyszer tapasztaltuk már, hogy ezen a szakaszon nem tartják be a megengedett sebességhatárt, ezzel is veszélyeztetve a gyerekek testi épségét.

A falu több kereszteződésében lecseréltük, vagy felújítottuk a rossz állapotban lévő közlekedési táblákat, remélhetőleg ezen tettel is biztonságosabbá válnak a szóban forgó szakaszok.

Mivel úgy észleltük, hogy a község növekedésével egyenes arányban növekszik a teherforgalom is a faluban, ezért lépéseket kellett tenni ezek korlátozására. Egy forgalmi projekt elkészítése után sikerült kizárni a 7,5 tonna feletti járműveket a falu útjairól.

Reméljük, hogy ezek a tettek nem csak az utakat teszik biztonságosabbá, de az ingatlanok épségben tartását is segítik.



SNAŽÍME SA ZVÝŠIŤ POHODLIE OBYVATEĽOV

Veľa krát sme už počuli známe príslovie: “Z malých vecí sa stanú veľké.” I v živote môžeme častokrát vnímať, ako sa z malých vecí môžu rodiť veľké pomoci, ktoré nám môžu prispieť k bezpečnosti, uľahčiť a vylepšiť každodenný život.

Nedávno sme vykonali niekoľko malých operácií a zmien v rôznych častiach obce, ktoré značne prispievajú k bezpečnosti na cestách. V predošlých číslach Obecných novín sme vám už spomínali umiestnenie spomaľovacieho prahu, ktorý spomaľuje premávku na tých určitých miestach, kde sme zbadali prekročenia rýchlostí v miere, ktorá mohla byť ohrozením pre naše deti.

V niekoľkých križovatkách v obci, sme vymenili alebo opravili dopravné označenia, ktoré boli v zlom stave. Dúfame, že aj týmto sme prispeli k zvýšeniu bezpečnosti v obci na spomenu tých miestach.

Vzhľadom na to, že sa naša obec rozrastá, pribúda aj nákladná doprava na obecných cestách. Museli sme preto podniknúť niekoľko opatrení na isté obmedzenia. Po realizácii dopravného projektu sa nám podarilo z našich ciest vylúčiť prejazd vozidiel nad 7,5 ton.

Veríme, že tieto opatrenia nielenže zvýšia bezpečnosť na našich cestách, ale prispievajú k udržiavaniu a nepoškodeniu kvality týchto ciest.

MEGINT RENDBE TETTÉK A NAGY UTAT



A Nagy út állapotának romlása szinte minden évben előjön, amire közösen kell megoldást találni. Így történt ez az elmúlt hónapban is, amikor néhány gazda segítségével eltüntettük a nagyobb kátyúkat.

Mint arról már korábban is írtunk, problémát okoz, hogy az útszakasz nagy része be van szántva, eltűntek a szélfogók, a kanálisokon átívelő hidak korlátjai és a nagy gépek szétgyúrnák az utat. Mindenki a másikra mutogat, az egyik fél szerint a község a földek után beszedett adókból kéne, hogy karban tartsa az utat, a másik fél szerint a gazdáknak is oda kéne figyelniük annak állapotára. Most végre közösen tették rendbe a Nagy utat, így megmutatkozott, hogy a problémát közösen is meg lehet oldani, együttes erővel a gazdák és a község részvételével.

FERGETEGES CSALÁDI NAP

Július 1-én, szombaton első alkalommal rendezték meg a „Fergeteges gyermeknap és családi nap” elnevezésű rendezvényt a helyi futballpályán. A tanév végét lezárták és a szünidőt köszöntötték ezzel a nyárnyitó bulival a hodosiak.

A szervezésben nagyban kivették a részüket a helyi vöröskereszt, az önkéntes tűzoltók, a községi Hodus Komunal kft. csapata, a dunaszerdahelyi Vovo Land játszóház gárdája és a községi hivatal alkalmazottai. A gyerekek különböző versenyekbe kapcsolódhattak be, úgy mint



a kötélhúzás, 11-es rúgás, dzsenga, kariadobás, labdavezetés, mókuskerék és célbalövés. Természetesen minden játékot egy-egy felnőtt koordinált, s a legnagyobb népszerűségnek a tűzoltók által előkészített célbalövés örvendett. Itt víz-sugárral kellett eltalálni a célpontot, ám sokszor nem csak a felállított célra került víz, de a gyerekek egymást és végül a felnőtteket is megöntözték. A délutáni versenyszámokra több mint 50 gyerek nevezett be, akik az esti kiértékelésen mind oklevelet és apró ajándékot kaptak. Sor került a helyi öregfiúk csapata és a nagyabonyi Vadkacsák együttese közötti focimeccsre is.

A fiatalokat a nap folyamán természetesen több meglepetés is várta, hiszen kaptak palacsintát, amit Babi, Malvin és társaik készítettek nekik, hotdogot, amiből kedvükre és bármennyit fogyaszthattak, amíg persze volt.

Az eredményhirdetés után már mindenki megpihenhetett, hiszen este hattól a Glamour zenekar szórakoztatta őket zenés-mesés gyermekműsorával. Este hét órakor a helyi önkéntes tűzoltók meggyújtották a tábortűzet, hogy végre lángholjon a tábortűz, amire az egész nap folyamán vártak. Hiszen a meghirdetett

rendezvény egyik fő attrakciója csak most következett, egy régi hagyomány újjáélesztésére tett kísérlet, méghozzá a szünidő első napján az ellenőrző könyvecske elégetése. Ez a hagyomány 20-25 évvel ezelőtt élt a faluban, s a szervezők megpróbálták visszahozni. Sajnos a legtöbben nem szerettek volna megszábadulni ily módon a tanévben szerzett jegyeiktől, ezért a tábortűzön ellenőrző könyvecske nem kapott lángra, ám annál több szalonna sült meg.

Mivel a családról is szólt a nap, este a felnőttekről sem feledkeztek meg a szervezők, őket az OKÉ zenekar szórakoztatta. Sajnos a késő esti órákban megérkezett eső elmosta a rendezvényt, ám a szervezők és a résztvevők abban megegyeztek, hogy egy hangulatos és igazi családi napot sikerült összehozniuk, aminek minden bizonnyal jövőre lesz folytatása.



VÉGE AZ ISKOLÁNAK • KONIEC ŠKOLSKÉHO ROKA



Június 26-án az Ifjú Pántlika Együttes látogatott el a helyi iskolába, ahol muzsikájukkal örvendeztették meg a gyerekeket. A tanulókat játszóház és táncház várta, ahol népdalokat és táncokat tanulhattak. A zenekar vezetője, Sebő József tanító bácsi pedig bemutatta nekik a népi hangszereket.

Dňa 26. júna navštívila miestnu školu skupina "Ifjú Pántlika," ktorá svojou hudbou potešila naše detičky. Študentov čakal hrací a tanečný dom, kde mali príležitosť si osvojiť prvky ľudového tanca a naučiť sa ľudové piesne. Riaditeľ kapely, pán učiteľ Jozef Sebő, žiakom ukázal ľudové hudobné nástroje.

Od 3. júna až do 17. júna bol v miestnych školách otvorený školský klub, kde mohli rodičia ráno nechať svoje deti a popoludní si ich mohli vyzdvihnúť. Túto možnosť využili najmä rodičia, ktorí kvôli svojej práci nemali príležitosť svoje detičky inde umiestniť. Žiaci sa tomu veru tešili, v školskom klube sa naisto nenuďili. Pripravený bol pre nich bohatý program, športové hry, súťaže, remeselnícke dielne. Napokon, čo si v dielnach vyrobili, mohli si zobrať aj domov.

Pani učiteľky chcú vyjadriť veľkú vďaku pani upratovačkám, Simon Zsuzsa a Kázmér Marika, ktoré pre detičky pripravili každý deň desiatu, ako napríklad párky, či palacinky, a iné dobroty. Takto žiaci strávili prvé dni letných prázdnin síce v školských priestoroch, avšak zďaleka nie tak, ako počas školského roku.

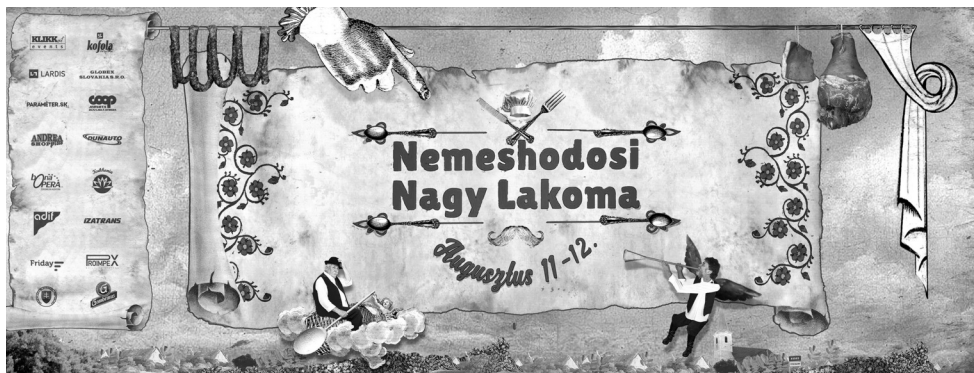


Mikor már mindenki tudta, milyen jegyekre számíthat a bizonyítványban, már nem izgult, ezért is tudta élvezni a június 28-i kirándulást, amit a diákok a tanítók felügyelete alatt a Dunaszerdahelyi Járási Tűzoltóságon tettek. Itt megtanulhatták, mi a teendő, ha tüzet lát az ember, milyen telefonszámon érhetik el a tűzoltókat és persze, hogy legyen egy kis szórakozás is a tanulás mellett, beülhettek a tűzoltóautóba. A lánglovagoknál tett kirándulás után pénteken mindannyian megkapták a bizonyítványt és kezdetét vehette a jól megérdemelt nyári szünet.

Keď už žiaci vedeli, aké budú ich konečné výsledky na vysvedčení, mohli sa uvoľnene zúčastniť výletu, ktorý sa uskutočnil 28. júna, kedy so sprievodom pedagógov navštívili Dunajskostredskú okresnú Požiarnu stanicu. Tam sa naučili, čo treba urobiť, ak človek zbadá oheň, a na akom čísle zastihnú hasičov. Popritom mali žiaci príležitosť aj na zábavu, a mohli si vyskúšať hasičské vozidlo.



Június 3-tól 17-ig tartották a helyi alapiskolákban a nyári iskolai klubot, ahova a szülők reggel vitték a kicsiket és délután mehetek értük. Ezt a lehetőséget azok a szülők használták ki leginkább, akik munkájuk miatt nem tudták elhelyezni a gyerekeiket. A legtöbb lurkó pedig még örült is neki, hiszen nem unatkoztak a suliban. Gazdag programokkal múltatták az időt, sportjátékokban és csapatversenyeken vehettek részt, amit pedig a kézművesfoglalkozásokon készítettek, végül hazavihették. A tanító nénik köszönetüket fejezik ki a két takarító néninek, Simon Zsuzsának és Kázmér Marikának, akik minden nap tízórait készítettek a gyerekeknek. Volt itt virsli, palacsinta és mindenféle egyéb finomság. Így a diákok számára a szünidő első napjai ugyan még az iskolában teltek, ám egyáltalán nem úgy, mint tanítási idő alatt.



Fociban idén VB, EB se lesz a Lakomán mégis bajnok lehetsz, annyi ölig hogy csapatoddal jelentkezel a kupárhoz, és Tik rúgjátok a legtöbb gólt az ellenfél kapujába.

Akit érdekel a dolog, bajnok akar lenni, Mari-kát köll az alábbi számon híni: **0917 175 910**



Csárdások, asztalosok, bográcsosok figyelem!

Kisasszony havának 12-ik napján (2017.08.12) bográcsotokat szolgálunk fel. Akasztjátok, alá óvatos tüzet itt-ott megrakjátok! Három tagú brigád legyen, jó vóna ha aszonyság is részt venne ebben a frigyben. Beleválat

és isten testét 10 főre megkapjátok, amint a brigádért 25€ adót öszekapirgáljátok.

Tessék azt is Fitos Mariának (0917 175 910) adni, aki minden hírrel fontos bandádat el fogja látni! Früstökkor 9:00 kor kezdünk, hogy még közel délután minden kotlából együnk! A bogrács tartalma

Bár fárosztó még rágon-dúni is, biz a futásnak niha lehet haszna is, pláne mikor a csősz elű kö kerek oldani, vagy a Lakoma futáson a célszalagot átszakítani. Ha úgy érzed, Te tudod legjobban szenni a lábod, keresd Tímeát, híjad az alábbi telefonszámot: 0948 281 829

Az első udvar a **Betyártanya**, lesz itt minden hagyományos finomság és disznóság! Jóságunkat mind felfaljuk, húsát és a belsőségét a belébe nyomjuk. Lesz ebből finom hurka és kolbász, jóságunk csontjától szárazon sem marad a bogrács. Erőleves készülődik, míg a böllér disznóvágó káposztát jól megfőzik. Tarjábú lesz az igazi pecsenye amely bizony Ökrös Oszkár kedvence. Csülkeit majd kenegetjük, könyörtelenül nyársra döfjük. Oldalását bőrével, csontjával sütjük, ropogós kenyírré, házi savanyúvaa körítjük. Ez csak kis része a kínálatnak, reméljük Kendetek meg is állnak!

Második udvar a **Császárvadászoké...**

Lönnnek ezek minden vadra, csak véletlenül ne legyen ott a hajtó Hik Huk Miska! Az elejtett vadból pörkölt és gulyás készül, míg a vaddisznó laza izmaiból sült pecsenye pirul. Az igaz hogy lehelleded fokhagymás lesz tőle, de ez a finomság el nem kerülheti annak figyelmét, ki majd megkergeti tőle.

Harmadik udvar a **Koloni csibészek udvara**, amely a jókedv záloga! Nyitra után még jócskán hallani a magyar szót, sokkal jobban mint a déli harangszót. Lesz itt akkora dínom-dámon, amekkorát még nem látott senki sem a világon. A remek Koloni borok kínálatától, biztosan nem marad szárazan a torok már jó korántól. Így legyen hát vigadalom, egyéb más étel és ital után a főutcán el-kaphat a kíváncsi. Lesz itt mindenféle jó falat, ki mégsem találja magánakvalót az egyen halat...

Negyedik udvar az **Édesország**, ahol még a ház falait is cukormázalalal falazzák. Kiskondás is kedveli a tömördek süteményt, ami itt lesz, a legjobb kávé különlegességekkel, abból biztosan baj nem lesz. Kellemes ülhelyet biztosítunk, hogy Édesországban meghitt pillanatokat eltölthessünk.

MULATTATÓK PINTEKEN

Felvidék Szépe DÖNTŐ

Hajnal néptáncegyüttes	17:05 - 17:25
Black Diamond táncsoport	17:25 - 17:55
Ábrahám Imike ének	17:55 - 18:15
ColorPlay Eggyesület fiatal tehetségei	18:15 - 18:35
Bölcs Kika ének	18:40 - 19:05
Szépségtábor növendékei tánc	19:05 - 19:25
Krncan Milan ének	19:25 - 19:40
Valakik táncelőadás	19:40 - 20:00
Felvidék Szépe döntő	20:30 - 23:00
Kasza Tibi koncert	23:00 - 00:30
DJ DORA	00:30 - ---

Jegyár
Aug. 11.

9€

A jegy a Lakoma
másnapjára
is érvényes

MULATTATÓK SZOMBATON

Egy kis mozgás mindenkinek kell	09:00 - 9:30
Fut a falu - futóverseny	09:30 - 10:00
Főfőző verseny Katónénivel	09:00 - 13:00
A focikupa kezdetét veszi	09:00 - 13:00
Ételkínálat és helyszín ismertetés	09:00 - 10:00
Lendvay Beuska és zenekara	10:00 - 10:30
Liver Sing zenekar koncertje	10:30 - 12:00
Nagy Noémi és Weiss Gyula	12:00 - 12:25
Muharay népi táncegyüttes	12:25 - 12:40
Jó ebédhez szól a nóta	12:40 - 14:00
Főfőző verseny eredmények hirdetése	14:00 - 14:30
Sport eredmények hirdetése	14:00 - 14:30
Kutyomfitty társulat	14:30 - 15:00



MULATTATÓK SZOMBATON

Polgármester megnyitó beszéde	15:00 - 15:15
Mandala együttes	15:15 - 16:15
Kale Lulugyi	16:15 - 17:15
A-Lista	17:15 - 17:45
Tombola ötödik díj sorsolása	17:45 - 17:50
Megmaradásunkért	17:50 - 18:15
Tombola negyedik díj sorsolása	18:15 - 18:20
Korda György és Balázs Klári	18:20 - 19:05
Romungro	19:05 - 20:05
Tombola harmadik díj sorsolása	20:05 - 20:15
Palmetta zenekar	20:15 - 21:45
Tombola második díj sorsolása	21:45 - 22:00
Bohemian Betyars	22:00 - 23:30
Tombola első díj sorsolása	23:30 - 23:50
Kmetőband	23:50 - 00:50
Hollósi band	01:00 - 03:30

KAKADÉMIA GYEREKZÓNA

A Kakadémia tevékenységeiből	09:00 - 11:00
Kutyomfitty társulat - Eltáncolt cipelők	11:00 - 12:00
Glamour zenekar	12:00 - 13:00
A Kakadémia rajzversenye	13:00 - 14:00
Szivárvány bábszínház - Domček ktorý kašľal	14:00 - 15:00
A Kakadémia ügyességversenye	15:00 - 16:00
Szivárvány bábszínház - Misi és világa	16:00 - 17:00
Palmetta interaktív zenés vetélkedő	17:00 - 18:00
Gyerekdiszko	18:00 - 20:00

Egész nap gyerekprogramok, kézműves foglalkozások, régi mesterségek bemutatása, állatsimogató, gyermek-medence. A Kakadémia gyermekzónájában egész nap arcfestés és nagyon sok érdekes tevékenység vár a gyerekekre. Péter Pálnak köszönhetően pedig a hagyományos gyermekjátékok sem maradnak ki a mókából.

Jegyár
Aug. 12.

3€

A NEMESHODOSI NAGY LAKOMA ABRAKOLNIVALÓJA

Nem marad más hátra, mint hogy legnagyobb titkunkat hozzuk felhozatalra. Hatalmasabb vendég nem is lehet, hiszen nélküle lakoma nem is létezhet. Mindegy, ki dalol a színpadon, bendőd korgását meghallod, mielőtt megszólalna bármilyen szép hangon. Hogy ez elő ne fordulhasson, tessék, itt a legnagyobb vendég ezen a nappalon. Abrakolnivalók zöme, mindenki megtalálja benne azt, amit megkíván a szöme. Lessék hát az abrakolnivaló ajánlatot, ilyen lakomát a közelben még senki nem tartatott. Hadd szóljon a színpadon a zene, kóstoljuk csak a fogásokat mindanyian, míg nem marad csak a leve. Lessük hát a felhozatalt, és e napokon csak a lakomára foglalj asztalt!

FRÜSTÖKÖLNI (reggelire) VALÓK

Reggeli bundapálinka – majdnem kötelező! Ha majd Szilvabá a butelláját előkapja, az igya, aki kapja, marja.

Házi zsíros kenyér lila hagymával – házi mangalica zsírral megkent, mezők búza magvaiból őrölt, pékné által kemencében sült kenyér, betyárlehetet nem kímélő lila hagymával ékesítve

Házi füstölt sonka – milyen jó lenne, ha minden nap az asztalomon vóna, kenyérrel, hagymával tálalva!

Mangalicánk bundája ropogósra sütvé – valódi házi tepertő lila hagymával gazdagítva, szelet paraszt kenyérrel tálalva. Sült hagymás disznóvér, kenyér, savanyúság – jószágunk ereiből kiterelt életet adó nedű, ropogósra pirított hagymával zamatosra sütvé az asztalra kerül.

TÍZÓRAI ABRAKOLNIVALÓK

Sült házi parasztkolbász – sertésünk legízletesebb darabjaiból, zamatos aromával adagolt, pikáns méteres csikós kolbász.

Döbrögi urunk véres, májas hurkája – sertésünk belsőségeiből készült, ferde

szemű rizsával kevert, fűszerekben gazdag, hosszú hártában töltött méteres hurka.

Ökrös Oszkár cimbalmos cigánypecsenyéje – disznónk izmaiból, fokhagymás lehetet biztosító ínyenc pecsenye, sült hagymával és szalonnával bolondítva, ropogós házi kenyérrel tálalva.

MÉLYTÁNYÉRBA VALÓK

Disznótoros káposzta – jószágunk apró húsából, kecske edeleléből készített hagyományos disznótoros káposzta.

Jókai bagulyás – tarka babból készített, füstölt csülökkel gazdagított, kertünk gyökereivel színezett, az asszony csuszájával tarkított kiadós leveske, amely kelően megszéllőzteti belünket.

Csülökpörkölt bográcsban készítve – jószágunk kicsontozott csülkeiből készült, enyhén pikáns magyar pörkölt, kenyérral s kovászos uborkával.

Hagyományos magyar körömpörkölt – hagyományos recept alapján készített edelel, jószágunk patáinak gondos kezelése után, parasztkenyérrel tálalva.

Marhagulyás gazdagon – mezőn legeltetett marha húsából, piros paprikával színezve, nyílt lángon készített finom

gulyásleves, kertünk gyökereivel gazdagítva, friss lángossal ajánlva.

Csülkös pacalpörkölt – marha gömböcéből, sertésünk patáiból készült, enyhén pikáns pörkölt, ropogós házi kenyérrel tálalva.

Újházi tyúkhúsleves – udvarunk apró tollas jószágaiból, kertünk zöldjeiből, nagymamánk receptje szerint készült aranyszínű erőleves, mely nem hiányozhat egyetlen lakomáról sem.

DÉLEBÉDI ÉS MÁS NAPKÖZBEN IS JÓLESŐ ÉTKEK

Ropogós sült kacsapedál, párolt lila káposztával és kacsazsíros laskával – kacsánk combja java, amely ropogósra sülvé, zamatos párolt káposztával és a felejthetetlen zsíros laskával tálalva – elengedhetetlen lakoma.

Ropogós kacsapedál, cvekedlivel (káposztás tésztával) – kacsánknak legjobbjá, ropogósra pirítva, lila párolt káposztával, laska gombával tálalva.

Ropogósra sült hízott libamáj – Mátyás király lakomája – gondosan megtömött libánk meghízott mája selymesre sütvé, hagymával, sült almával, libazsírból tocsogó pirítóssal tálalva – igazmondó Mátyás királyunk valódi lakomája!



Hogy a pízesszákot ne köjön egésznap cipelni, a Lakomán idén is kártyáúv kő fizetni, főtötti a kártyát amennyire gondúja, ha marad rajta píz, azt vissz kapja.

HODOSI MARADTAM XLVIII.



Gerasimov Gabriella és Péter

Gerasimov Péter és Gabriella 1976-ban költöztek el Hodosból, nem is olyan messze, a járási székhelyre, Dunaszerdahelyre. Maradtak volna a szülőfalujukban is, ám egy telket kínáltak csak nekik eladásra, ami kicsi volt és nem is a legjobb helyen. Ezért aztán a költözés mellett döntöttek. Egy fiuk és egy lányuk van, három unoka boldog nagyszülei.

Azonnal Dunaszerdahely mellett döntöttek? Nem néztek máshol telket, hogy építkezzenek?

P: Nem akartunk máshova menni, meg akkor én itt dolgoztam a városban, a Par-

tizánban, egyszerűbb volt a munkába járás is.

Milyen gyakran járnak vissza Hodosba?

G: Minden nap.

P: Járok ki a kertbe a nővéremhez, ő ott lakik a szülői házban és elég nagy a kert, azt gondozom. Közel 16 áras veteményes van ott, úgyhogy mindig van mit csinálni.

G: Ott van minden, paprika, paradicsom, uborka, szóval minden, ami kell és az biztosan bio. Így tudjuk, mit eszünk.

Mit szólnak ahhoz a fejlődéshez, amin a község az utóbbi években végigment?

P: Nekem tetszik, vannak új blokkok, lakhatási lehetőség, építkezési telkek, egy szóval, jó.

Mi a véleményük a rendezvényekről? Járnak?

G: Kimegyünk minden évben a nagyobb akciókra. A Lakomára mindig. Körülnézünk, beszélgetünk az ismerősökkel, szórakozunk.

P: Tavaly is voltunk kint, jó volt a zene, tetszett

Nem gondolkoztak azon, hogy visszaköltöznek a faluba?

G: Már nem.

P: Szívesen kimennék, mert Szerdahelyre csak aludni járok. Nem tudom megszokni a több mint 40 év alatt. Ha esik az eső, nem tudok kimenni a kertbe, itthon szinte megőrülök.

A rovat címe: Hodosi maradtam. Mennyire maradtak hodosiak?

P: Én hodosi vagyok, mindenkinek. Hiszen, ahogy már mondtam, csak aludni járok haza. Nem létezik, hogy meg tudjam ezt szokni. Sokan egész nap a tévét nézik, én semmi érdekeset nem találok benne.

Csikóstói rántott szelet majonézes krump-lisalátával – hatalmas szelet rántott vesepecsenye, egye mindenki, míg tart az ereje! A gazda majonézes salátájával tá-lalva, kihagyhatatlan lakoma számodra! *Nyárson sült jószágunk csülke* – sertésünk hátsó patáit kicsontoztuk, egy héten át kengettük, pácolgattuk, dédelgettük, majd könnyörtelenül nyársra húztuk, ropogósra pirítottuk, sörrrel meglocsoltuk. Ordító tormával, mustárral, savanyúsággal, parasztkenyérrel találjuk.

Fasírt Manci mama lencsefőzelékével – darált húsból fasírt lészen készítve, jó főzelékkel elkeverve – egyed szépen meg ebédre, biztosan jól fogsz járni véle!

ERDEINK ÉS VIZEINK KÍNÁLATÁ-BÓL

Szarvasgulyás gazdagon – mezők, erdők szarvasából, magyar piros paprikából készített finom gulyáseledel, kertünk gyö-

kereivel és krumplival gazdagítva, Hupertusz vérével hígítva.

Vaddisznógulyás erdei áfonyával – vadászaink kedvelt gulyásétele, friss vad-disznó húsából készítve, parányit pikáns és egyben fanyar, az erdei áfonya íztől lesz pazar!

Köves tavi halászlé – egykori tavunk emlékére, friss halból készített hagyományos pikáns halászlé.

Szerencsepátkó rántott pontyból – nem lópatkó, az igaz, ám a ponty húsa sem gaz! Frissen, ropogósra sütjük, hagymás salátával körítjük!

Harcapaprikás túrós csuszával – a Csalóköz szintisza vizéből származó harcsa, avagy a halak királya. Nemes húsából készített valódi hamisítatlan magyar étel, ropogós sült szalonnával, kapros túrós tésztával találva.

Paprikás lisztben forgatott apróhal (kárász, keszeg...) – sok-sok halfajta, ma-

gyar paprikás lisztben forgatva, rendesen megpirítva, finom savanyúval és ropogós cipóval találva.

Lehet még elővasni is sok vót, ám lehetetlen megenni ennyi jót. Nem azír van, hogy mindet egyed, inkább talád meg magadnak azt, amelyik neked a kedvenced! Most mondom én néked, amennyi ítélt leírtam, tán még az így sem ír víget. Egynek örüljenek, Kendek! Ez a Nemes-hodosi Nagy Lakoma két napig tart majd, le ne maradj róla, mert utána csak a vágy hajt majd! Pinteken már ebéd után várunk, ám jól teszed, ha az ebéded elfogyasztod nálunk!

Köszönjük hát a türelmet, várjuk a Nemes-hodosi Nagy Lakomán Kendteket!

BÚRKA NEŠETRILA ANI NAŠU OBEC

Nad Dunajskostredským okresom sa zjavila silná búrka s neprestajným dažďom a silnými nárazovými vetrami 12-teho júla, ktorá nešetrila ani okolité obce, vrátane Vydrán. Búrka spôsobila vážne problémy.

Medzi Vydranmi a Dunajskou Stredou zatarasil cestu obrovský vykrútený strom, ktorý odstránil miestny dobrovoľnícky hasičský zbor. Rovnaký problém nastal na druhej strane obce, pri výjazde medzi Vydranmi a Veľkým Blahovom, kde sa v okolí futbalového ihriska zrútil strom na cestu, ktorá tak blokovala premávku.

Tím dobrovoľných hasičov pracovalo celú noc na odstraňovaní spadnutých stromov a konárov; od rána potom v práci pokračovali zamestnanci obecného

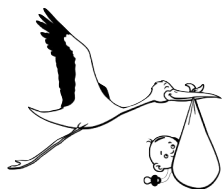


úradu. Odstraňovanie trvalo počas celého dňa. Taktiež sa napravili a preinš-

talovali sa telefónne a elektrické káble, ktoré boli vytrhnuté zo stien či plotov.

✿ ANYAKÖNYVI HÍREK • SPRÁVY Z MATRIKY ✿

Június 2017. jún



ÚJSZÜLÖTTEK • NARODILI SA:

- Adam Avtanas
- Leonard Matička

Gratulálunk az újszülöttekhez! • Rodičom blahoželáme k šťastnému príchodu ich dieťaťa na svet.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK • UZAVRELI MANŽELSTVO:

- Štefan Gaál (Dunajská Streda) a Rita Gálffy (Vydrany)

Gratulálunk és sok boldogságot kívánunk!

Novomanželom blahoželáme k uzavretiu manželstva.



ELHUNYT • ROZLÚČILI SME SA:

- Mgr. Lóránt Bulajčík (62),
- Viola Snovická, rod. Lukácsová (58)
- Oľga Csóková, rod. Vagundová (49)

A hozzátartozók fogadják őszinte részvételüket.

Pozostalým rodinám vyslovujeme úprimnú sústrasť nad stratou ich blízkych.



VÝZVA

Správca pohrebiska vo Vydranoch upozorňuje všetkých, ktorí majú pochovaných svojich príbuzných na miestnom cintoríne, že podľa všeobecne záväzného nariadenia 4/2015 na každé hrobové miesto musí byť uzatvorená nájomná zmluva a zaplatené nájomné. Vyzývam týmto tých, ktorí ešte nájomnú zmluvu nemajú, aby sa dostavili na obecný úrad za účelom jej uzavretia. Bližšie informácie na t.č.: 031/552 21 25, alebo 0908 347819, Rudolf Kasan.

FELHÍVÁS

A hodosi temető gondnoka értesít mindenkit, akinek elhunyt szerettei a helyi sírkertben nyugszanak, hogy minden sírhelyre a 4/2015-ös általános érvényű rendelet alapján szükséges bérleti szerződést kötni és befizetni a bérleti díjat. Ezennel szeretném értesíteni mindazokat, akiknek még nincs ilyen szerződésük, hogy álljanak meg a helyi községi hivatalban annak megkötésére. További információkat a 031/552 21 25, vagy a 0908 347819 telefonszámokon kaphatnak Kasan Rudoltól.

DOKONČILI SA PRÁCE V OBYTNOM PARKU

V živote našej obce sme sa opäť dostali k zásadnej udalosti. Vydrany má tri obytné časti Tompotu, Zimnú ulicu, Šašinu... a od roku 2017 už aj rezidenčný prak Jablčný hon. Keďže Obecné noviny stváňujú nielen zdroj informácií o daniach v obci, ale sú v jednom aj našou obecnou kronikou, preto sme sa s vami postupne podelili o vývoji infraštruktúry a detailoch výstavby a prác okolo obytného parku už od začiatku. Tieto články sú správu pre našich následníkov i pre nás, terajších obyvateľ obce. Slúžia ako detailný opis skutočností.

Posledný krát sme sa o obytnom parku zmienili v marcovom čísle, kde sme vás oboznámili s čerešníčkou na torte, kto-

rou mala byť výstavba ciest. Obec Vydrany sa rozrástla o dva nové betónové jazdné pruhy, ktorých dĺžka dohromady je 517 metrov.

Stavebná firma so sídlom v Kostolných Kračanoch, WG Motokov s.r.o. (ako víťaz verejného obstarávania) začala práce 5-tého apríla 2017 a slávnostne odovzdali cestu našej obce 27. júna 2017. Zomleté kameňivo v hrúbke 20 cm je pokryté betónovou rohožou v miere 3.104 m² s hrúbkou 18 cm. Náklady na výstavbu stáli 184.807,84 eur.

V priebehu pár dní sa umiestnia aj dopravné značky, čím sa krásne uzavre aj táto etapa.

Po dokončení prác by som sa chcela poďakovať dodávateľskej firme, najmä László Bálintovi, riaditeľovi stavby, za

profesionálnu organizáciu a prevedeniu práce, a za výbornú spoluprácu počas výstavby za dobu dva a pol mesiacov.

Tu by som sa chcela ešte poďakovať Laczkó Jánosovi za jeho korektnú a vynikajúcu prácu, ktorý ako riaditeľ stavieb v rámci našej obce bral vždy do popredia naše záujmy, a ktorý odborne dohliadal na jednotlivé fázy výstavby, a to s takou zaujatosťou a starostlivosťou, že si dovoľím povedať, na čas sa stal Vydrančanom.

Na záver by som sa chcela poďakovať za trpezlivosť a pochopenie tých, ktorí žijú v rodinných domoch oproti obytnému parku, ktorým výstavba rezidenčného parku Jablčného honu zasiahla do každodenného života, ale oni napriek tomu tieto nepríjemnosti tolerovali príkladne.

Kati Szabó

!!! FIGYELMEZTETÉS !!!

A rendőrség felhívja a lakosság figyelmét, hogy az elmúlt időszakban több olyan esetet tart nyilván, amikor ismeretlen elkövetők idős személyt károsítottak meg, azok hiszekenységét kihasználva.

Tanácsaink, hogy ne váljanak csalás áldozatává:

Idegen személy felhívja Önt, aki a rokonának (unoka, tesvér) adja ki magát, miközben pénzügyi segítséget kér, de elfoglaltságra hivatkozva más személyt küld a pénzért:

Ilyen esetben ellenőrizze, tényleg az adott személy kér-e segítséget, ha nem, értesítse a rendőrséget a 158-as telefonszámon, vagy a helyi községi hivatal. Soha ne adjon át pénzt olyan személynek, akit nem ismer.

Előfordultak olyan esetek is, amikor a csalók gáz-, víz-, vagy áramszolgáltató dolgozóinak adták ki magukat. Soha ne engedjen be házaló árusokat, gáz-, víz- vagy áramszolgáltató és más hivatalos személynek álcázott embereket, bármennyire erőszakosak is, amíg meg nem bizonyosodnak, hogy tényleg a szolgáltató munkatársai. Az ügyfelek telefonon keresztül is ellenőrizhetik a szolgáltatók munkatársainak hitelességét.

Gáz-, víz-, vagy áramszolgáltató óraállítás leírásának időpontját ellenőrizni tudja a helyi községi hivatalban is.



Gáz-, víz-, vagy áramszolgáltató díjbeszedőket nem alkalmaz, pénzt személyesen nem hoznak, és nem is kérnek. Az áramdíjszámla, vízdíjszámla és gázszámla összegét kizárólag banki átutalással, vagy postai úton, csekkel lehet kiegyenlíteni.

Ha gyanú merül fel Önben, hogy csalóról van szó, értesítse a rendőrséget a 158-as telefonszámon, vagy a helyi községi hivatal. A legutolsó regisztrált esetben az elkövető arra kérte az áldozatát,

hogy váltson fel neki egy nagyobb címletű bankjegyet, hogy vissza tudja adni az áldozat unokájától kölcsönkért pénzt (50,- €). Így lehetősége volt kilesni, hogy az áldozat hol tartja a megtakarított pénzét és egy óvatlan pillanatban eltulajdonította.

Soha ne váltson fel pénzt idegen személyeknek! Ne higgyen idegen személyeknek, ne adjon nekik pénzt, ne mutassa meg nekik, hol tartja a megtakarított pénzét.

Ha mégis hasonló bűncselekmény áldozatává válik, nagyon fontos, hogy próbálja megjegyezni az elkövetők kinézetét, jellemvonásait, az autó rendszámát, amellyel közlekedtek. Ezek az információk nagyban hozzájárulnak az elkövetők kilétének kiderítéséhez és a bűncselekmény felderítéséhez.

LABDARÚGÓ CSAPATUNK A IV. LIGÁBAN

Az FC Hodos labdarúgó csapata a három éves V. ligás szereplését egy kiváló idénnyel zárta. Tetszetős és effektív játékaival a második helyen végzett 4 ponttal lemaradva az első helyezett Illésháza csapatától. Ez az eredmény volt az okozója annak, hogy alig egy héttel a bajnokság befejezése után jött a Szlovák Labdarúgó Szövetség felkérése – szeretne e Hodos a IV. ligában játszani. A döntésre megadott rövid idő temérdek tárgya-

last, gondolkodást és mérlegelést foglalt magába. A döntés? Megpróbáljuk! Nem lesz egyszerű, de történelmi lehetőség ez, nagy kihívás mindannyiunk számára. Mindenképpen megpróbálunk helytállni és nem okozni csalódást kitartó szurkolóinknak. Semmi mást nem kérünk önöktől, csak türelmet és szurkolást.

Változások a játékoskeretben

Távoztak:

Đurica Pál	munkahelyi kötelezettségek
Izsmán Árpád	Bős, III. liga
Mátis Róbert	Egyházkarcsa, V. liga
Mészáros József	Várkony, VI. liga
Bartal Erik	munkahelyi kötelezettségek
Bazsó István	Hegyéte, VI. liga

Érkeztek:

Maglóczky Milan	Diószeg, VI. liga
Olejník Jaroslav	DAC 1904
Bognár Zoltán	Nagymegyer, III. liga
Belkovics László	Bős, III. liga
Érsek Ádám	Nagyabony, V. liga
Andrej Handziuk	Jóka, V. liga (vendgjátékból)

Az őszi idény mérkőzései

1. FK Szentpéter—FC Hodos	12.08.2017	17:00
2. FC Negyed—FC Hodos	20.08.2017	17:00
3. FC Hodos—ŠK Surány	27.08.2017	17:00
4. OTJ Felsőbodok—FC Hodos	03.09.2017	16:00
5. FC Hodos—TJ Slovan Čeladice	10.09.2017	16:00
6. OFK Tovarníky—FC Hodos	16.09.2017	15:30
7. FC Hodos—OFK Hrušovany	24.09.2017	15:30
8. MŠK Veľký Meder—FC Hodos	30.09.2017	14:30
9. FC Hodos—TJ Imeľ	08.10.2017	14:30
10. FK Kolárovo—FC Hodos	14.10.2017	14:30
11. FC Hodos—MŠO Štúrovo	22.10.2017	14:00
12. KFC Kalná n/H—FC Hodos	28.10.2017	14:00
13. FC Hodos—FK TJ Kozárovce	05.11.2017	13:30
14. TJ Veľké Lovce—FC Hodos	12.11.2017	13:30
15. FC Hodos—TJ Dolné Saliby	19.11.2017	13:00

A felkészülési mérkőzések eredményei

FC Hodos—TJ Bešeňov (V. liga), 2:1, g.: Bognár Zoltán (2). **FC Hodos—SC Csenke (V. liga), 7:0**, g.: Belkovics (2), Šarić, Bognár, Kayembe (2), Bögi. **FC Hodos—Lipót SE 7:1**, g.: Hrazdílek (2), Bognár, Kayembe, Belkovics, Adiaba, Lengyel. **FC Lég—FC Hodos (szlovák kupa), 0:4**, g.: Gógh, Bognár (2), Bögi (11-esből). A szlovák kupa következő fordulójában a csapat ellenfele az FC Slovan Hlovovec együttese lesz.

Zárszó helyett

A IV. liga már nem csak kihívás és próbálkozás, ez már precíz munkával és a feladatok elosztásával is jár.

Az FC Hodos vezetősége

Kohút István – sportelnök
Pöthe Róbert – főrendező
Ifj. Kardos Aladár – csapatvezető
Kasan Rudolf – ISSF menedzser

A felnőtt csapat stábja

Rostislav Prokop – vezetőedző
Ifj. Kardos Aladár – csapatvezető

Az ifjúsági csapat stábja

Hodosi Csaba
Hodosi Zsolt
Czucz Tibor
Mészáros József
Németh Lajos – masszőr



Néhány új játékos (balról jobbra): Maglóczky Milan, Olejník Jaroslav, Bognár Zoltán és Belkovics László



Hodos, a mi falunk – Vydrany, naša dedina – A hodosi önkormányzat információs havilapja. Kiadja: Hodos Községi Hivatal, 930 16 Vydrany č. 71, tel./fax: 031/552 21 25. IČO: 00228788. Kiadásért felel Hodos község önkormányzata. Főszerkesztő: Angyal Sándor. Nyelvi szerkesztő: RSDr. Orbán Péter. Grafikai előkészítés: AlexGRAF. E-mail: ujzag.hodos@gmail.com. Nyomja a Reproffset nyomda Dunaszerdahelyen. Engedélyezte a SZK Kulturális Minisztériuma, Pozsony. Nyilvántartási szám: EV 3100/09. ISSN 1339-293X. Megjelenik havonta. Lapzárta minden hónap 20. napja. A hirdetések nyelvtani minőségéért a szerkesztőség nem vállal felelősséget és nem azonosul velük.